



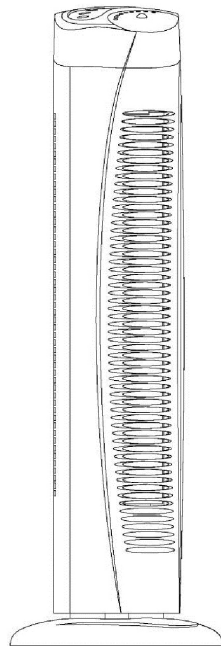
MANUAL DE INSTRUCCIONES /
MANUALE DI ISTRUZIONI /
INSTRUCTION MANUAL

TF-2000-1R(H)

**VENTILADOR DE TORRE
CON MANDO A DISTANCIA**

**VENTILATORE A TORRE CON
TELECOMANDO**

TOWER FAN WITH REMOTE CONTROL



ES

IT

EN

Lea detenidamente todas las instrucciones de seguridad incluidas en este manual antes de utilizar el aparato. En él encontrará consejos importantes relativos al uso, mantenimiento y limpieza del aparato.

Guarde este manual en un lugar seguro y consérvelo para posteriores consultas.

Si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni di sicurezza incluse nel presente manuale prima di utilizzare il dispositivo. Esso contiene consigli importanti afferenti l'uso, la pulizia e la manutenzione del dispositivo.

Conservare il presente manuale in un luogo sicuro per consultazioni successive.

Before using the appliance, please read all the safety instructions included in this manual carefully. In it you will find important advice on how to use, maintain and clean the appliance.

Put this manual in a safe place and keep it so that you can refer to it another time.

► IMPORTANTES MEDIDAS DE SEGURIDAD

Al utilizar aparatos eléctricos es preciso seguir las siguientes normas de seguridad básicas para reducir el riesgo de incendios, descargas eléctricas y daños personales:

1. Lea y conserve estas instrucciones.
2. Antes de enchufar el ventilador, asegúrese de que el voltaje de la red disponible coincide con el indicado en la placa situada en la parte posterior de la unidad.
3. Nunca inserte ningún tipo de objeto a través de la rejilla del aparato
4. Los adultos deberán extremar la precaución cuando el ventilador se utilice cerca de los niños. Nunca permita que los niños jueguen con el ventilador.
5. Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y por personas con discapacidad física, sensorial y mental, o con falta de experiencia y conocimiento si se les supervisa o si se les han dado las instrucciones pertinentes respecto al uso del aparato de modo seguro y entienden los peligros que implica. Los niños no deben jugar con el aparato. Los niños sin supervisión no deben realizar la limpieza y el mantenimiento del aparato.

7. Está totalmente prohibido desmontar o reparar el aparato, ya que existe riesgo de descargar eléctrica. En caso necesario, diríjase al distribuidor o a un centro de asistencia.
8. No se recomienda exponer a las personas (sobre todo a los niños y las personas mayores) a un flujo continuo de aire frío durante largos períodos de tiempo.
9. No utilice el ventilador en lugares cálidos o húmedos, como el cuarto de baño, cerca de una bañera, una ducha o una piscina.
10. No deje el ventilador cerca de cortinas, plantas, etc.
11. Evite utilizarlo en lugares como la cocina o similares, puesto que el aceite puede dañar las piezas de plástico. Las salpicaduras de aceite provocarían daños y desperfectos en el aparato.
12. No enchufe el ventilador a la toma de corriente hasta que haya sido montado y ajustado por completo.
13. Esta unidad debe colocarse sobre el suelo, asegurándose de que la superficie de apoyo sea plana, y el cable de alimentación no debe encontrarse cerca de ningún aparato que emita calor.
14. El ventilador está destinado exclusivamente para uso doméstico interior.

15. No sumerja el aparato en agua ni en ningún otro líquido bajo ningún concepto.
16. Desenchufe o desconecte el aparato de la toma de corriente cuando no se utilice y antes de proceder a su limpieza o reparación.
17. Guarde el ventilador en un lugar limpio y seco cuando no vaya a utilizarse durante un período de tiempo prolongado.
18. Si el cable de alimentación está dañado, corresponde al fabricante, a su representante o a una persona de cualificación similar sustituirlo para evitar cualquier riesgo.
19. No coloque objetos pesados encima de los cables ni ninguna fuente de calor cercana a los mismos. Podría dañar los cables.
20. No utilice pulverizadores (como insecticida, laca, etc.), ya que podría dañar la parte exterior.
21. En caso de que se produzcan situaciones anómalas, apague inmediatamente el aparato y póngase en contacto con el distribuidor o con el servicio de asistencia.
22. No utilice este aparato conectado a programadores, temporizadores externos, sistemas de mando a distancia independientes o cualquier otro dispositivo que pueda encenderlo automáticamente.

- 23. No utilizar tomas de corrientes móviles ni cables dañados.
- 24. Cuando desenchufe la clavija, sosténgala con firmeza para evitar descargas eléctricas, cortocircuitos o incendios.
- 25. No fije interruptores de seguridad con cinta adhesiva, podría provocar un incendio.
- 26. No utilice el aparato cerca de objetos inflamables.
- 27. No toque el aparato con las manos húmedas.
- 28. No utilice el producto para fines diferentes de aquellos para los que ha sido fabricado. No utilice incorrectamente el aparato.
- 29. No deje partes del embalaje (sobres de plástico, poliestireno expandido, claves, etc.) al alcance de niños o personas no autosuficientes, ya que son objetos que pueden suponer un posible riesgo.

► MANDO A DISTANCIA

El mando a distancia utiliza 2 pilas de 1,5 V (tipo AAA).

- Retire la tapa del compartimento de las pilas, ubicado en la parte inferior del mando a distancia.
- Inserte las pilas de acuerdo con su polaridad (respetando los símbolos + y -)
- No mezcle diferentes tipos de pilas, por ejemplo, pilas alcalinas y pilas recargables
- Vuelva a colocar la tapa del compartimento de las pilas.

Precauciones:

- Tenga cuidado con el mando a distancia; evite que se golpee o se caiga.
- Las pilas no deben exponerse a excesivo calor como la luz solar, fuego o similar.
- En caso de que la pila pierda líquido, retírela evitando que el líquido de la fuga entre en contacto con la piel o la ropa. Antes de introducir pilas nuevas, limpie cuidadosamente el compartimiento con un pañuelo de papel.
- No mezcle pilas viejas y nuevas al reemplazarlas.
- Si la unidad no se va a utilizar durante un periodo de tiempo prolongado, retire las pilas del compartimento.

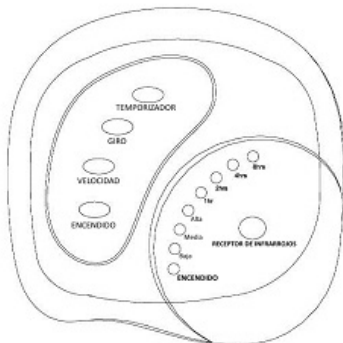
► INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

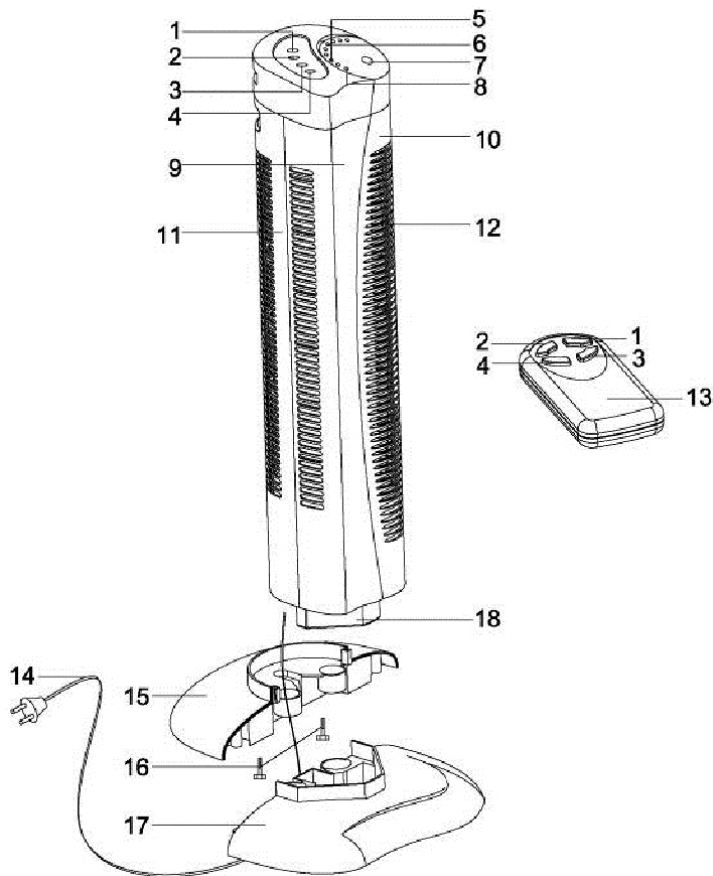
MODELO: TF-2000-1R(H)

Denominación de las piezas:

- | | |
|---|---------------------------|
| 1. Botón del temporizador | 9. Panel |
| 2. Botón de giro | 10. Carcasa frontal |
| 3. Botón de control de velocidad | 11. Rejilla posterior |
| 4. Botón de encendido | 12. Rejilla |
| 5. Indicador LED de potencia baja, media y alta | 13. Mando a distancia |
| 6. Testigo LED del temporizador | 14. Cable de alimentación |
| 7. Receptor de infrarrojos | 15. Base trasera |
| 8. Encendido | 16. Tornillos de fijación |
| | 17. Base frontal |
| | 18. Soporte del motor |

ES





► INSTRUCCIONES DE MONTAJE

Coloque el soporte del motor en la base y fíjela utilizando dos tornillos de mariposa.

► CÓMO UTILIZAR EL VENTILADOR

A) Puede manejar el ventilador o detenerlo utilizando el mando a distancia o pulsando el botón de encendido.

1. Botón de encendido/apagado: sirve para encender o apagar el ventilador.

Pulse suavemente el botón "Power" (Encendido) situado en el panel de control o en el mando a distancia.

2. El ventilador tiene tres velocidades: alta, media o baja. Cada vez que pulse el botón "Speed" (Velocidad), la velocidad del ventilador alternará entre tres opciones.

3. El ventilador cuenta con movimiento giratorio.

4. Puede programar el ventilador utilizando el "Timer" (temporizador), que ofrece cuatro programas hasta un máximo de 8 horas. Puede programar el ventilador para que se apague automáticamente al cabo de 8 horas.

Para utilizar esta función, basta con pulsar el botón "Timer" del mando a distancia o en el panel de control del aparato.

ES

SI LO PULSA UNA VEZ: 1 hora
SI LO PULSA DOS VECES: 2 horas
SI LO PULSA 3 VECES: 4 horas
SI LO PULSA 4 VECES: 8 horas
SI LO PULSA 5 VECES: el temporizador se apagará

Los indicadores luminosos situados en el panel superior del ventilador muestran el tiempo programado.

B) Puede manejar el ventilador o detenerlo utilizando el mando a distancia.

Las funciones de los botones del ventilador son las mismas que las del mando a distancia.

► INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA

1. Apague la unidad y desenchúfela de la toma de corriente antes de proceder a su limpieza.
2. Utilice un paño suave para limpiar el exterior del aparato.
3. No utilice disolventes u otros productos químicos para limpiar el ventilador.
4. No sumerja la unidad en agua.
5. La unidad debe colocarse en un lugar alejado del polvo y de cualquier fuente de calor.

ES

REQUISITOS DE INFORMACIÓN SOBRE DISEÑO ECOLÓGICO Reglamento (UE) N° 206/2012

DESCRIPCIÓN	SÍMBOLO	VALOR	UNIDAD
Caudal máx. del ventilador	F	16,65	m ³ /min
Potencia utilizada por el ventilador	P	34,2	W
Valor de servicio	SV	0,49	(m ³ /min)/W
Consumo de energía en modo espera	P _{SB}	0,33	W
Consumo de energía en modo apagado	P _{OFF}	0,0	W
Nivel de potencia acústica del ventilador	L _{WA}	54,8	dB(A)
Velocidad máxima del aire	c	2,47	m/seg
Norma de medición del valor de servicio	IEC 60879:1986 (corr. 1992)		

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

MODELO	TF-2000-1R(H)
Alimentación	230 V ~ 50 Hz
Potencia	50 W

GARANTÍAS

La vigente Ley de Consumidores y Usuarios, le confiere como cliente los siguientes derechos:

1.- EJERCICIO DE LOS DERECHOS.

El vendedor responderá de cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del bien. Cuando al consumidor le resulte imposible o le suponga una carga excesiva dirigirse frente al vendedor por la falta de conformidad de los bienes con el contrato de compraventa podrá reclamar directamente con el fin de obtener la sustitución o reparación del bien.

Su responsabilidad se prolongará por un plazo de dos años desde la entrega del bien. En los bienes de segunda mano, el vendedor y el consumidor podrán pactar un plazo menor que no podrá ser inferior a un año desde la entrega.

2.- DERECHO A LA REPARACIÓN Y SUSTITUCIÓN DEL PRODUCTO NO CONFORME.

Si el producto adquirido no fuera conforme con el contrato, el cliente podrá optar entre exigir la reparación o la sustitución del mismo, salvo que una de estas opciones resulte imposible o desproporcionada. A estos efectos se considerará desproporcionada toda forma de saneamiento que imponga al vendedor costes que, en comparación con la otra forma de saneamiento, no sean razonables, teniendo en cuenta el valor que tendría el bien si no hubiera falta de conformidad, la relevancia de la falta de conformidad y si la forma de saneamiento alternativa se pudiese realizar sin inconvenientes mayores para el Consumidor. Esta reparación y sustitución:

1. Será gratuita para el consumidor.
2. Se llevará a cabo en un plazo razonable y sin mayores inconvenientes para el consumidor.
3. La reparación suspenderá el cómputo del plazo de dos años para manifestar la falta de conformidad del bien hasta la entrega del bien reparado.
4. La sustitución suspenderá el cómputo del plazo de dos años para manifestar la falta de conformidad del bien hasta la entrega del nuevo bien.
5. Si reparado o sustituido el bien, éste sigue sin ser conforme al contrato, el consumidor podrá solicitar la resolución del contrato o la rebaja de precio.
6. El consumidor no podrá exigir la sustitución del bien en casos de bienes no fungibles ni tampoco cuando se trate de bienes de segunda mano.
7. El vendedor podrá hacer efectiva esta garantía a través de sus propios medios o de los establecidos al efecto por el fabricante o distribuidor, independiente de la existencia o no de una garantía comercial.

3.- DERECHO A LA REBAJA DEL PRECIO Y RESOLUCIÓN DEL CONTRATO.

La rebaja del precio y la resolución del contrato procederán, a elección del consumidor, cuando éste no pudiera exigir la reparación o la sustitución y en los casos en los que éstas no se hubieran llevado a cabo en un plazo razonable o sin mayores inconvenientes para el consumidor. La rebaja de precio deberá ser proporcional a la diferencia de valor existente entre el valor que el bien hubiera tenido en el momento de la entrega, en el caso de haber sido entregado conforme con el contrato, y el valor que el bien efectivamente entregado tenía en el momento de la entrega. No obstante, la resolución del contrato no procederá cuando la falta de conformidad sea de escasa importancia.

► IMPORTANTI NORME DI SICUREZZA

Quando si utilizzano apparecchi elettrici, è necessario attenersi alle seguenti fondamentali norme di sicurezza al fine di ridurre il rischio di incendi, scariche elettriche e lesioni personali:

1. Leggere e conservare le presenti istruzioni.
2. Prima di collegare alla presa il ventilatore, assicurarsi che la tensione della rete disponibile coincida con quella indicata nella targhetta collocata sulla parte posteriore dell'unità.
3. Non inserire nessun tipo di oggetto attraverso la griglia dell'apparecchio.
4. Gli adulti devono prestare la massima attenzione quando il ventilatore è in funzione in presenza di bambini. Non lasciare che i bambini giochino con il ventilatore.
5. Questo apparecchio può essere usato da bambini di almeno 8 anni di età e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive di esperienza e conoscenza, solamente se sono supervisionati oppure se sono stati adeguatamente istruiti sull'uso dell'apparecchio in tutta sicurezza e a patto che comprendano i rischi che si corrono. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione dell'apparecchio non devono

essere effettuate dai bambini senza supervisione.

7. È assolutamente vietato smontare o riparare l'apparecchio in quanto sussiste il rischio di scariche elettriche. Se necessario, rivolgersi al distributore o a un centro di assistenza.

8. È sconsigliato esporre le persone (soprattutto bambini e anziani) a un flusso continuo d'aria fredda per un periodo di tempo prolungato.

9. Non utilizzare il ventilatore in luoghi caldi o umidi come il bagno, vicino alla vasca, alla doccia o a bordo piscina.

10. Non lasciare il ventilatore vicino a tende, piante, ecc.

11. Evitare di utilizzarlo in luoghi come la cucina e simili, in quanto l'olio può danneggiare i componenti in plastica. Gli schizzi d'olio possono provocare danni e malfunzionamenti all'apparecchio.

12. Non collegare il ventilatore alla presa di corrente prima di averlo montato e regolato completamente.

13. Collocare l'unità sul pavimento e assicurarsi che la superficie di appoggio sia orizzontale. Inoltre, il cavo di alimentazione non deve essere lasciato vicino ad apparecchi che emettono calore.

14. Il ventilatore è destinato a un uso esclusivamente

domestico.

15. In nessun caso l'apparecchio deve essere immerso in acqua o altri liquidi.

16. Scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente quando non lo si utilizza o prima di effettuare operazioni di pulizia o riparazione.

17. Conservare il ventilatore in un luogo pulito e asciutto quando non lo si utilizza per un periodo di tempo prolungato.

18. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, per evitare qualsiasi rischio farlo sostituire dal fabbricante, dal suo rappresentante o da una persona con qualifiche analoghe.

19. Non appoggiare oggetti pesanti sui cavi né avvicinare fonti di calore ai cavi stessi. Ciò potrebbe danneggiarli.

20. Non utilizzare prodotti spray (come insetticidi, lacche, ecc.) in quanto potrebbero danneggiare l'involucro esterno.

21. In caso di anomalie, spegnere immediatamente l'apparecchio e contattare il distributore o il servizio di assistenza.

22. Non utilizzare l'apparecchio collegandolo a programmatori, temporizzatori esterni, sistemi di comando a distanza indipendenti o qualsiasi altro dispositivo in grado di attivarlo automaticamente.

- 23. Non utilizzare prese di corrente mobili né cavi danneggiati.
- 24. Quando si stacca la spina, afferrarla saldamente per evitare scariche elettriche, cortocircuiti o incendi.
- 25. Non fissare gli interruttori di sicurezza con nastro adesivo in quanto potrebbe causare un incendio.
- 26. Non utilizzare l'apparecchio vicino a oggetti infiammabili.
- 27. Non toccare l'apparecchio con le mani umide.
- 28. Non utilizzare il prodotto per scopi diversi da quelli per cui è stato costruito. Non utilizzare l'apparecchio in maniera impropria.
- 29. Non lasciare parti dell'imballaggio (buste di plastica, polistirene espanso, chiavi, ecc.) alla portata di bambini o persone non autosufficienti in quanto si tratta di oggetti potenzialmente pericolosi.

► TELECOMANDO

Il telecomando utilizza 2 batterie da 1,5 V (di tipo AAA).

- Togliere il coperchio del vano pile collocato nella parte inferiore del telecomando.
- Inserire le batterie in base alla loro polarità (rispettando i simboli + e -)
- Non mescolare tipologie diverse di batterie, ad esempio, pile alcaline e ricaricabili.
- Riposizionare il coperchio del vano batterie.

Precauzioni:

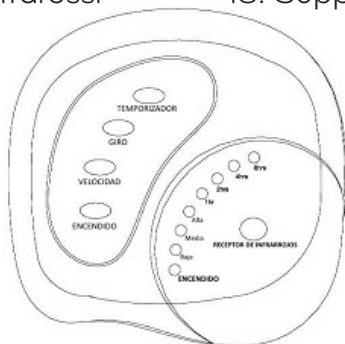
- Utilizzare con cautela il telecomando, evitare che cada o subisca urti.
- Le batterie non devono essere esposte a fonti di calore eccessivo come luce solare, fiamme o simili.
- Se una batteria perde liquido, occorre rimuoverla per evitare che il liquido fuoriuscito entri in contatto con la pelle o gli indumenti. Prima di inserire le batterie nuove, pulire con cura il vano utilizzando un fazzoletto di carta.
- Non mescolare batterie usate e nuove al momento della loro sostituzione.
- Se non si utilizza l'unità per periodi prolungati, si consiglia di togliere le batterie dal vano.

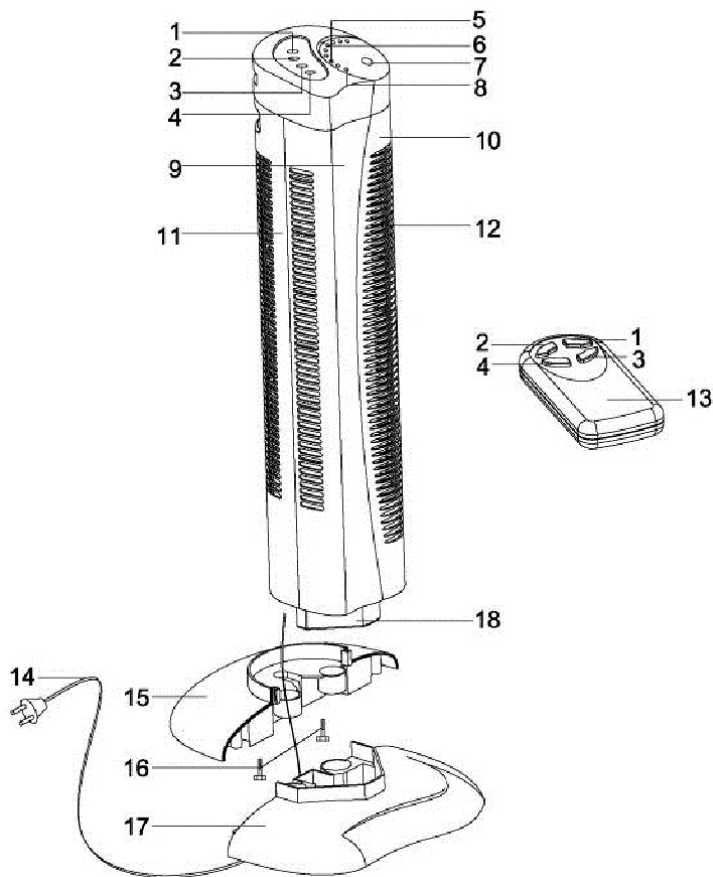
► ISTRUZIONI PER IL FUNZIONAMENTO

MODELLO: TF-2000-1R(H)

Denominazione dei componenti:

- | | |
|--|----------------------------|
| 1. Pulsante del temporizzatore | 8. Accensione |
| 2. Pulsante di rotazione | 9. Pannello |
| 3. Pulsante di controllo della velocità | 10. Rivestimento anteriore |
| 4. Pulsante di accensione | 11. Griglia posteriore |
| 5. Indicatore LED di potenza bassa, media e alta | 12. Griglia |
| 6. Spia a LED del temporizzatore | 13. Telecomando |
| 7. Ricevitore a infrarossi | 14. Cavo di alimentazione |
| | 15. Base posteriore |
| | 16. Viti di fissaggio |
| | 17. Base anteriore |
| | 18. Supporto del motore |





► ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

Collocare il supporto del motore sulla base e fissarla utilizzando due viti a testa tonda.

► MODALITÀ DI UTILIZZO DEL VENTILATORE

A) Il ventilatore può essere acceso o spento utilizzando il telecomando oppure premendo il pulsante di accensione.

1. Pulsante di accensione/spegnimento: serve ad accendere o spegnere il ventilatore.

Premere leggermente il pulsante "Power" (Accensione) posto sul pannello di comando

o nel telecomando.

2. Il ventilatore ha tre velocità: alta, media o bassa.

Ogni volta che si preme il pulsante "Speed" (Velocità), la velocità del motore varia in base a tre opzioni.

3. Il ventilatore può effettuare un movimento di rotazione.

4. Il ventilatore può essere programmato mediante il "Timer" (temporizzatore) che offre quattro programmi fino a un massimo di 8 ore. Il ventilatore può essere programmato in modo da spegnersi automaticamente dopo 8 ore.

Per utilizzare questa funzione, è sufficiente premere il pul-

sante "Timer" nel telecomando o nel pannello di comando dell'apparecchio.

SE LO SI PREME UNA VOLTA: 1 ora

SE LO SI PREME DUE VOLTE: 2 ore

SE LO SI PREME TRE VOLTE: 4 ore

SE LO SI PREME QUATTRO VOLTE: 8 ore

SE LO SI PREME CINQUE VOLTE: il temporizzatore si spegne

Gli indicatori luminosi collocati nel pannello superiore del ventilatore visualizzano il tempo programmato.

B) Il ventilatore può essere acceso o spento utilizzando il telecomando.

Le funzioni dei pulsanti del ventilatore sono le stesse del telecomando.

► ISTRUZIONI PER LA PULIZIA

1. Spegnere l'unità e scollegarla dalla presa di corrente prima di effettuare la pulizia.
2. Utilizzare un panno morbido per pulire la parte esterna dell'apparecchio.
3. Non utilizzare solventi né altri prodotti chimici nella pulizia del ventilatore.
4. Non immergere l'unità in acqua.
5. L'unità deve essere installata in un luogo protetto dalla polvere e da fonti di calore.

REQUISITI DI INFORMAZIONE SU PROGETTO ECOLOGICO**Regolamento (UE) N° 206/2012**

DESCRIZIONE	SIMBOLO	VALORE	UNITÀ
Flusso massimo del ventilatore	F	16,65	m ³ /min
Potenza utilizzata dal ventilatore	P	34,2	W
Valore di servizio	SV	0,49	(m ³ /min)/W
Consumo di energia in modalità stand-by	P _{SB}	0,33	W
Consumo di energia in modalità spento	P _{OFF}	0,0	W
Livello di potenza acustica del ventilatore	L _{WA}	54,8	dB(A)
Velocità massima dell'aria	c	2,47	m/seg
Norma di misurazione del valore di servizio	IEC 60879:1986 (corr. 1992)		

IT

SPECIFICHE TECNICHE

MODELLO	TF-2000-1R(H)
Alimentazione	230 V ~ 50 Hz
Potenza	50 W

GARANZIA

La Legge in vigore su Consumatori e Utenti le conferisce, in qualità di cliente, i seguenti diritti:

1.- ESERCIZIO DEI DIRITTI.

Il venditore risponderà di qualunque mancanza di conformità esistente al momento della consegna del bene. Quando per il consumatore sia impossibile rivolgersi al venditore per la non conformità dei beni o compori un carico eccessivo e irragionevole, potrà rivalersi direttamente sul contratto di compravendita al fine di ottenere la sostituzione o riparazione del bene.

La sua responsabilità si prolungherà per un periodo di due anni dalla consegna del bene. Nel caso dei beni di seconda mano il venditore ed il consumatore potranno pattuire un periodo più breve che non potrà essere inferiore ad un anno dalla consegna.

2.- DIRITTO ALLA RIPARAZIONE E SOSTITUZIONE DEL PRODOTTO NON CONFORME.

Se il prodotto acquistato non fosse conforme al contratto, il cliente potrà scegliere di esigere la riparazione o la sostituzione dello stesso, a meno che l'opzione non risulti impossibile o sproporzionata. A tal fine si considererà sproporzionata qualunque forma di riparazione che imponga al venditore costi che, rispetto ad altre soluzioni, non siano ragionevoli, tenendo conto del valore che avrebbe il bene se non avesse la mancanza di conformità, della rilevanza della mancanza di conformità e se la soluzione alternativa si può applicare senza maggiori inconvenienti per il consumatore. La riparazione e sostituzione:

1. Sarà gratuita per il consumatore.
2. Verrà portata a termine in un periodo di tempo ragionevole e senza maggiori inconvenienti per il consumatore.
3. La riparazione sospenderà il calcolo del periodo di due anni per dichiarare la mancanza di conformità del bene fino alla consegna del bene riparato.
4. La sostituzione sospenderà il calcolo del periodo di due anni per dichiarare la mancanza di conformità del bene fino alla consegna del bene nuovo.
5. Se dopo la riparazione o sostituzione il bene continua a non essere conforme al contratto, il consumatore potrà richiedere la risoluzione del contratto o la riduzione del prezzo.
6. Il consumatore non potrà esigere la sostituzione del bene in casi di beni non consumabili né quando si tratta di beni di seconda mano.
7. Il venditore può far valere tale garanzia attraverso i propri mezzi o quelli istituiti a tal fine da parte del fabbricante o del distributore, indipendentemente dall'esistenza o meno di una garanzia commerciale.

3.- DIRITTO ALLA RIDUZIONE DEL PREZZO O ALLA RISOLUZIONE DEL CONTRATTO.

La riduzione del prezzo e la risoluzione del contratto saranno applicabili, per scelta del consumatore, quando questi non potrà esigere la riparazione o la sostituzione e nei casi in cui questi non siano stati effettuati entro un periodo di tempo ragionevole o senza ulteriori inconvenienti per il consumatore. La riduzione del prezzo dovrà essere proporzionale alla differenza di valore esistente tra il valore che il bene avrebbe avuto al momento della consegna, nel caso di consegna conforme al contratto, e il valore che il bene effettivamente consegnato aveva al momento della consegna. Nonostante ciò, la risoluzione del contratto non sarà applicabile quando la mancanza di conformità sia di scarsa importanza.

► IMPORTANT SAFETY MEASURES

When using electrical appliances, the basic safety rules specified below must be followed to reduce the risk of fire, electric shock and personal injury:

1. Read and keep these instructions.
2. Before plugging in the fan, ensure that the voltage of the mains corresponds with that indicated on the label at the back of the unit.
3. Never insert any type of object through the grill of the appliance.
4. Adults must use extreme caution when using the fan around children. Never let children play with the fan.
5. The appliance could be used by children aged 8 and above and by persons with physical, sensory or mental impairments, or lacking in experience and knowledge as long as they are supervised or have been given the appropriate information on how to safely use the appliance and as long as they understand the dangers involved with its use. Children must not play with the appliance. Children must not carry out cleaning or maintenance of the appliance when unsupervised.

7. Under no circumstances should the appliance be dismantled or repaired, as there is a risk of electric shock. If necessary, contact the distributor or a service centre.
8. It is not advised to expose people (especially children and elderly people) to a constant flow of cold air for long periods of time.
9. Do not use the fan in warm or damp places, such as the bathroom, or near a bath, shower or pool.
10. Do not leave the fan near curtains, plants etc.
11. Avoid using it in places such as the kitchen or similar, as oil could damage the plastic parts. Splashes of oil could cause damage and defects to the appliance.
12. Do not plug the fan into the socket until it has been completely assembled and adjusted.
13. This unit must be placed on the ground, ensuring that the supporting surface is flat, and that the power cord is not close to any heat-emitting appliances.
14. The fan is only designed for domestic use indoors.
15. Do not immerse the unit in water or in any other liquid.
16. Unplug the appliance from the socket when not in use and before cleaning or repairing it.

17. Keep the fan in a clean and dry place when not in use for a prolonged period of time.
18. If the power cord is damaged, return it to the manufacturer, their representative, or a similarly qualified person. Replace it to avoid any risk.
19. Do not place heavy objects on the cables or a heat source near them. This could damage the cables.
20. Do not use sprays (such as insecticide, lacquer, etc.) as this could damage the exterior of the appliance.
21. In the event of abnormal situations, turn off the appliance immediately and contact the distributor or customer service.
22. Do not use this appliance with programmers, external timers, independent remote control systems or any other device that can turn it on automatically.
23. Do not use mobile sockets or damaged cables.
24. When pulling out the plug, hold it firmly to avoid electric shocks, short circuits or fires.
25. Do not secure safety switches using an adhesive tape as this could cause a fire.
26. Do not use the appliance near flammable objects.
27. Do not touch the fan with wet hands.

28. Do not use the appliance for purposes other than those for which it has been designed. Do not use the appliance incorrectly.

29. Do not leave parts of the packaging (plastic sachets, expanded polystyrene, pins, etc.) in the reach of children or people who are not self-sufficient, as these objects could be dangerous.

► REMOTE CONTROL

The remote control uses 2 x 1.5 V batteries (AAA).

- Remove the cover from the battery compartment located on the back of the remote control.
- Insert the batteries according to their polarity (following the symbols + and -)
- Do not mix different kinds of batteries, for instance, alkaline batteries and rechargeable batteries.
- Replace the battery compartment cover.

Precautions:

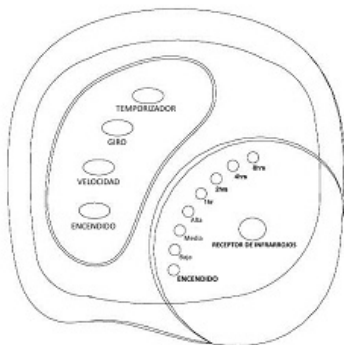
- Be careful with the remote control: avoid bumps or falls.
- The batteries should not be exposed to excessive heat such as sunlight, fire or similar.
- In the event of leaks from the battery, remove it and ensure that the leaking liquid does not come into contact with the skin or clothing. Before putting in new batteries, carefully clean the compartment with a tissue.
- When replacing the batteries, do not mix old and new batteries.
- If the unit is not going to be used for a long period of time, remove the batteries from their compartment.

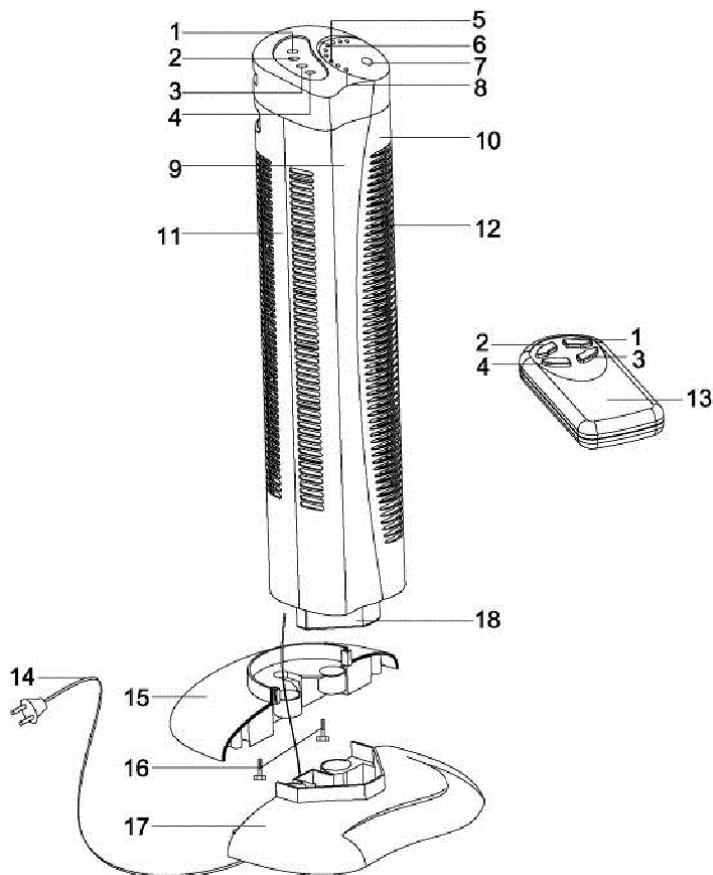
► OPERATING INSTRUCTIONS

MODEL: TF-2000-1R(H)

Parts description:

- | | |
|---|--------------------|
| 1. Timer button | 10. Front casing |
| 2. Fan rotation button | 11. Rear grill |
| 3. Speed control button | 12. Grill |
| 4. Power button | 13. Remote control |
| 5. LED light for low, medium and high power | 14. Power cord |
| 6. Timer LED | 15. Rear base |
| 7. Infrared receiver | 16. Fixing screws |
| 8. On | 17. Front base |
| 9. Panel | 18. Motor stand |





► ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Place the motor stand onto the base and fix it using two butterfly screws.

► HOW TO USE THE FAN

A) You can operate or stop the fan by using the remote control or pressing the power button.

1. Power on/off button: for turning the fan on or off.
Gently push the "Power" button on the control panel or on the remote control.
2. The fan has three speeds: high, medium or low.
Every time you push the "Speed" button, the fan speed will alternate between three options.
3. The fan has a rotary motion.
4. You can programme the fan using the "Timer", that offers four programmes up to a maximum of 8 hours. You can programme the fan so that it turns off automatically after 8 hours.

To use this function, just push the "Timer" button on the remote control or on the control panel of the appliance.

EN

IF YOU PUSH ONCE: 1 hour
IF YOU PUSH TWICE: 2 hours
IF YOU PUSH 3 TIMES: 4 hours
IF YOU PUSH 4 TIMES: 8 hours
IF YOU PUSH 5 TIMES: the timer will go off

The light indicators on the top panel of the fan show the programmed time.

B) You can operate or stop the fan using the remote control. The functions of the buttons on the fan are the same as those on the remote control.

► INSTRUCTIONS FOR CLEANING

1. Turn off the unit and unplug it from the socket before cleaning.
2. Use a soft cloth to clean the exterior of the appliance.
3. Do not use solvents or other chemical products to clean the fan.
4. Do not immerse the unit in water.
5. The unit must be placed away from dust and heat sources.

EN

ECODESIGN INFORMATION REQUIREMENTS

Commission Regulation (EU) No 206/2012

DESCRIPTION	SYMBOL	VALUE	UNIT
Maximum fan flow rate	F	16.65	m ³ /min
Fan power input	P	34.2	W
Service value	SV	0.49	(m ³ /min)/W
Standby power consumption	P _{SB}	0.33	W
Off-mode power consumption	P _{OFF}	0.0	W
Fan sound power level	L _{WA}	54.8	dB(A)
Maximum air velocity	c	2.47	m/seg
Measurement standard for service value	IEC 60879:1986 (corr. 1992)		

TECHNICAL SPECIFICATIONS

MODEL	TF-2000-1R(H)
Power supply	230 V ~ 50 Hz
Power	50 W

GUARANTEE

As a customer, you are entitled to the following through the Current Consumer and User Law:

1.- THE EXERCISING OF YOUR RIGHTS.

The seller shall be responsible for any lack of compliance of the goods that may exist when they are delivered. When the consumer is unable to go to the seller or when it is too inconvenient for him or her to do so as a result of the non-compliance of the goods with the contract of sale, he/she may complain directly in order to get the goods replaced or repaired.

The seller's responsibility will last for a period of two years starting from the date of delivery of the goods. In the case of second-hand goods, the seller and consumer may agree on a shorter period which may not be less than one year starting from the delivery date.

2.- RIGHT TO HAVE THE NON-COMPLIANT PRODUCT REPAIRED OR REPLACED.

Should the product acquired fail to meet the terms of the contract, the customer may choose between asking for it either to be repaired or replaced, unless one of these options should turn out to be impossible or disproportionate. For this purpose, what shall be deemed as disproportionate shall be any kind of remedy involving the imposing of costs on the seller which, in comparison with the other form of remedy, would not be reasonable. Aspects to be taken into consideration here would be: what the goods are worth in the absence of any lack of conformity, how significant the lack of conformity is, and whether the alternative solution could be implemented without causing the Consumer any great inconvenience. The following shall apply to repair and replacement:

1. It shall be free of charge for the consumer.
2. It shall be carried out within a reasonable period of time and without causing the consumer great inconvenience.
3. The repair shall suspend the counting of the two-year-period for reporting lack of conformity with the goods until the delivery of the repaired goods.
4. The repair shall suspend the counting of the two-year-period for reporting lack of conformity with the goods until the delivery of the new goods.
5. Once the goods have been repaired or replaced, should they continue to fail to be in compliance with the contract, the consumer may request that the contract be terminated or the price reduced.
6. The consumer may not demand the replacement of the goods in the cases of non-perishable goods or if they are second-hand ones.
7. The seller may honour this guarantee through his/her own means or through those set up for the purpose by the manufacturer or distributor, irrespective of the existence or otherwise of a commercial guarantee.

3.- RIGHT TO A PRICE REDUCTION AND TERMINATION OF CONTRACT.

The price reduction and termination of contract shall apply, depending on the consumer's wishes, in the following circumstances: when the consumer is not in a position to demand the repair or substitution of the goods and in the cases in which the repair or substitution have not been carried out within a reasonable period of time or without causing the consumer considerable inconvenience. The price reduction must be proportional to the difference in what the goods would have been worth at the moment of delivery, in the event they were delivered in accordance with the contract, and what the goods were actually worth when they were delivered. However, the termination of the contract will not apply when the lack of conformity is of minimal importance

ecron[▶]

makes it easy

Importado por Grupo Eroski Distribución, S.A.
Bº San Agustín, S/N.
48230 Elorrio (Vizcaya) N.I.F. A 95313888
Fabricado en China

TELÉFONO DE ATENCIÓN AL CONSUMIDOR:
902 540 340 / www.eroski.es



GARANTÍA

2
AÑOS



Para desprenderse de este aparato
no lo tire directamente a la papelería.
Acójase al plan gratuito de recogida
selectiva de su comunidad o del punto
de venta en el que adquiriera el
sustituto de este producto.